ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ

ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᑎᒃᓴᑦ

Head Lice - Inuktitut - March 2016

ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ
ᑭᓲᕙᑦ ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ?
ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᖁᐱᕐᕈᑯᓘᕗᑦ ᐅᑐᕕᑦᑎᓐᓃᑉᐸᒃᖢᑎᒃ, ᒪᓐᓂᒃᑖᕐᕕᒋᕙᒃᑕᒥᓂᒃ. ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑖᕈᑕᐅᕙᙱᓚᑦ. ᓱᕉᓗᐊᕐᓂᓐᓄᑦ ᓂᐊᖁᒃᑯᑦ ᑯᒪᒃᑖᕈᓐᓇᙱᑦᑐᑎᑦ.
ᖃᓄᖅ ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᐊᐃᑦᑐᕐᓘᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐸᑦ?
ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᐊᐃᑦᑐᕐᓘᑕᐅᓴᕋᐃᑉᐳᑦ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒃᑐᖃᑦᑕᐅᑎᖃᑦᑕᕈᑎᒃ. ᓄᑕᖅᑲᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕕᖕᒦᑦᑐᑦ ᐸᐃᕆᕝᕕᖕᒦᑦᑐᓪᓗ ᑯᒪᒃᑖᕋᔪᒃᐳᑦ. ᐊᑕᐅᓯᐊᕐᓗᑎᑦ ᓂᐊᖁᒃᑯᑦ ᑯᒪᖃᓚᐅᕈᕕᑦ ᑯᒪᒃᑖᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᖅᐳᑎᑦ.

ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᓄᔭᒃᑯᑦ ᐊᒃᑐᖃᑦᑕᐅᑎᓂᒃᑯᑦ ᐊᐃᑦᑐᕐᓘᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐳᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑐᖅᑐᐊᑲᑕᒃᑯᕕᑦ ᓲᕐᓗ ᓇᓴᕐᓂᒃ, ᐃᓪᓚᐃᒍᑎᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᓯᐅᒻᒥᒑᓂᒃ. ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᕿᒡᒋᕈᓐᓇᙱᑉᐳᑦ ᖃᖓᑕᔪᓐᓇᙱᖦᖢᑎᒡᓗ, ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐹᕐᖑᐊᓚᓴᕈᓐᓇᖅᐳᑦ. ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᐃᓄᖕᓃᓲᑦ ᐆᒪᔪᓃᑦᑐᓐᓇᙱᑉᐳᑦ, ᓲᕐᓗ ᕿᒻᒥᕐᓂᒃ ᐳᓯᓂᒡᓗ.
ᓂᐊᖁᒃᑯᑦ ᑯᒪᓖᑦ ᖃᓄᖅ ᖃᐅᔨᔪᓐᓇᖅᐸᑦ?
ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᐊᖁᒃᑯᑦ ᑯᒪᖃᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᔾᔪᑎᖃᖅᐸᙱᑦᑐᑦ: ᐅᑯᐊ ᖃᐅᔨᔾᔪᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ
• ᐅᑐᕕᐊᒍᑦ ᐅᖏᓚᑲᑕᒡᓗᓂ;
• ᐅᑐᕕᐊᒍᑦ ᖁᐃᓇᑲᑕᒡᓗᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᔭᖓᓂ ᐊᐅᓚᔪᒥᒃ ᐃᒃᐱᒍᓱᖅᑰᔨᓗᓂ;
• ᐸᒡᕕᒍᓱᑲᑕᒡᓗᑎᑦ ᓯᓂᒍᓐᓇᑦᑎᐊᙱᓪᓗᓂᓗ; ᐊᒻᒪ
• ᐊᒡᒐᖏᑦ ᒪᐃᓪᓕᕐᓗᑎᒃ ᑯᒥᑲᑕᓗᐊᕐᓂᖓᓄᑦ, ᐊᒥᕐᓗᓕᕈᓐᓇᖅᖢᑎᒃ.
ᖃᓄᕐᓕ ᖃᐅᔨᓇᔭᖅᐱᑦ ᓂᐊᖁᒃᑯᑦ ᑯᒪᖃᓕᕐᓂᓐᓂᒃ?

ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᒥᑭᑦᑐᑯᓘᕗᑦ, ᑕᑯᒃᓴᐅᑦᑎᐊᙱᖦᖢᑎᒃ, ᐊᐅᓚᑲᑕᒃᐸᒃᖢᑎᒡᓗ. ᐃᖅᑭᖏᑦ ᑕᑯᔭᕐᓂᕐᓂᖅᓴᐅᕗᑦ. ᐃᖅᑮᑦ ᐆᒪᔪᑦ ᑕᖅᓵᓗᐊᙱᑉᐳᑦ ᒥᑭᑦᑐᑯᓘᓪᓗᑎᒡᓗ, ᓲᕐᓗ ᐃᕙᓗᒃᓴᐅᑎᐅᑉ ᕿᓚᒃᓯᒪᓂᖓᑎᑐᑦ. ᐃᖅᑮᑦ ᑐᖁᖓᔪᑦ ᓇᓂᔭᐅᖃᑦᑕᖅᐳᑦ ᓄᔭᖃᕐᕕᖓᒍᑦ. ᐃᖅᑮᑦ ᓂᐊᖁᖓᓂ ᒪᒫᖅᑯᔨᔪᓐᓇᖅᐳᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐲᖅᓴᕋᐃᙱᖦᖢᑎᒃ ᓂᐱᑦᑖᕐᓂᖏᓐᓄᑦ.
ᐃᓅᑉ ᓂᐊᖁᖓᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᓐᓇᖅᐳᑎᑦ ᑯᒪᖃᕐᓂᖓᓂᒃ ᓇᓗᓇᖅᑰᔨᙱᑉᐸᑦ. ᐅᑐᕕᖓ ᖃᐅᔨᓴᖅᑳᓚᐅᕐᓗᒍ ᓄᔭᕈᓯᖓᓗ ᑐᓄᓱᐊᓃᑦᑐᖅ ᓯᐅᑎᖏᑦᑕᓗ ᑐᓄᐊᓃᑦᑐᑦ. ᑯᒪᐃᑦ ᐆᒪᔪᑦ ᐃᖅᑮᓪᓗ ᑕᒫᓃᒐᔪᖕᓂᖅᓴᐅᕗᑦ. ᐊᒻᒪᐃᓛᒃ, ᓄᔭᖓ ᐃᓛᒃᑰᖅᑕᕐᓗᒍ ᖃᐅᔨᓴᓕᕐᒥᓗᒍ ᐅᑐᕕᓕᒫᑦᑎᐊᖓ ᓄᔭᕈᓯᖓᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᒥᓗᒍ, ᒪᐅᓇᑎᑦ ᐊᑐᕐᓗᒋᑦ ᐅᑎᖅᑕᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑯᒪᒃᓯᐅᑎᒥᒃ ᐃᓪᓚᐃᒍᑎᒥᒃ ᐊᑐᕐᓗᑎᑦ. ᖃᐅᔨᒪᔪᒦᑦᑎᐊᕆᐊᖃᖅᐳᑎᑦ. ᑯᒪᒃᓯᐊᙱᒃᑯᕕᑦ ᐃᖅᑭᖅᓯᐊᙱᒃᑯᕕᓪᓘᓐᓃᑦ, ᑕᐃᒪᐃᓕᐅᒃᑲᓐᓂᓛᖅᐳᑎᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᐅᓛᖅᑐᖅ. ᖃᐅᔨᓴᕋᔪᖕᓂᖅᓴᐅᓗᑎᑦ ᑯᒪᖃᖅᑐᖃᑲᑕᒃᐸᑦ ᕿᑐᕐᙵᕕᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕕᖓᓂ ᐸᐃᕆᕝᕕᖕᒥᓘᓐᓃᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᔅᓯᓐᓂ ᑯᒪᖃᖅᑐᖃᖅᐸᑦ ᓂᐊᖁᒃᑯᑦ.
ᑭᓱᒥᒃ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᑕᖃᖅᐸ?
ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᙱᓪᓗᑎᒃ ᐱᑕᖃᕈᓐᓃᕈᓐᓇᙱᑉᐳᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᐆᒪᔪᒥᒃ ᑯᒪᖃᖅᑐᑦ ᐃᖅᑭᖃᖅᑐᓪᓘᓐᓃᑦ ᐹᕐᖑᑲᑕᒃᑐᓂᒃ ¼ inch-ᒥ ᑐᖔᓂᓪᓘᓐᓃᑦ ᐅᑐᕕᐊᓃᑦᑐᓂᒃ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ. ᐊᑕᐅᑦᑎᒃᑯᔾᔫᒥᒃ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᕙᒡᓗᑎᒃ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᖃᑦᑕᐅᑎᙱᓐᓂᖅᓴᐅᔪᓐᓇᖅᐳᑦ.
ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂᒃ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᑕᖃᖅᐳᖅ ᑯᒪᐃᔭᐅᑎᓂᒃ. ᒪᓕᒋᐊᓕᖏᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᑦᑎᐊᖅᐸᒡᓗᒋᑦ. ᓄᔭᕐᒧᑦ ᐅᐊᓴᐅᑎᓕᖅᓯᒪᑯᑖᒃᐸᙱᓪᓗᑎᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᕐᕈᖅᑐᑯᑖᓗᐊᖅᐸᙱᓪᓗᑎᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔫᑉ ᐅᖓᑖᓄᑦ. ᐅᐊᓴᕐᕕᖕᒥ ᐃᕐᕈᖅᑐᖅᐸᒡᓗᑎᑦ, ᐅᕕᓂᖕᓂᐊᕐᕕᖕᒥᐅᙱᑦᑐᖅ, ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᕈᔪᒃ ᑎᒥᖕᓄᐊᖤᕐᓂᐊᕐᒪᑦ ᐅᐊᓴᓕᕈᕕᑦ.
ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᒥᒃ ᐊᑐᓯᒋᐊᕈᕕᑦ, ᐊᓐᓄᕌᓕᒫᑦᑎᐊ ᐃᑉᐸᒃᑐᑦ ᓄᔭᖅᓯᐅᑎᓪᓗ, ᓇᓴᐃᓪᓗ ᐊᒻᒪ ᖁᖓᓯᕈᐃᑦ ᐅᐊᓴᖃᓯᐅᑎᓗᒋᑦ; ᐊᓪᓕᓃᑦ, ᐊᓪᓚᕈᑏᑦ, ᐃᓪᓚᐃᒍᑏᓪᓗ ᐆᓇᖅᑐᒧᑦ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᐅᐊᓴᕐᓗᒋᑦ. ᑭᓱᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐅᐊᓴᕆᐊᖃᙱᑦᑐᑦ, ᓲᕐᓗ ᐊᑭᓰᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐆᒪᔪᙳᐊᑦ, ᐅᓪᓗᓄᑦ ᖁᓕᓄᑦ ᕿᓪᓚᔪᑭᐊᒧᑦ ᐴᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐳᑦ ᐃᒧᑦᑎᐊᕐᓗᒍ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖁᐊᒃᑯᕕᖕᒦᑦᑎᓪᓗᒍ ᐃᑲᕐᕋᓂᒃ 48-ᓂᒃ.

ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᐱᑕᖃᖅᑕᐃᓕᑎᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐹᑦ?
• ᓇᖕᒥᓂᖅ ᓄᔭᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᕿᑐᕐᙵᕕᑦ ᓄᔭᖏᑦ ᖃᐅᔨᖅᐸᒡᓗᒋᑦ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᕙᓪᓕᐊᓐᓇᙱᓛᖑᕗᖅ. ᐃᓄᖕᒥᒃ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ

ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᖕᓂᒃ ᑯᒪᖃᖅᑐᖃᖅᐸᑦ, ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᓕᒫᑎᑦ ᖃᐅᔨᓴᕆᐊᖃᖅᐸᑎᑦ ᑯᒪᖃᖅᑐᑐᐊᓪᓗ ᐃᖅᑭᖃᖅᑐᓪᓘᓐᓃᑦ ᐃᓅᓕᓴᕐᓗᒋᑦ.

• ᐃᓅᖃᑎᑎᑦ ᐃᖅᑲᐃᓯᕙᒡᓗᒋᑦ ᐃᓅᑉ ᐱᖁᑎᖏᓐᓂᒃ ᐊᑐᖅᑐᐊᖃᑦᑕᖁᙱᓪᓗᒋᑦ ᓲᕐᓗ ᓇᓴᕐᓂᒃ, ᑎᓯᔪᓂᒃ ᓇᓴᕐᓂᒃ,
ᖁᖓᓯᕈᕐᓂᒃ, ᐃᓪᓚᐃᒍᑎᓂᒃ, ᓄᔭᖅᓯᐅᑎᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓯᐅᒻᒥᒑᓂᒃ.
• ᓄᑕᖅᑲᑦ ᑯᒪᖃᖅᑐᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕕᖕᒥᓂ ᐊᖏᕐᕋᐅᓵᓕᑎᑕᐅᔭᕆᐊᖃᙱᑦᑐᑦ; ᐃᓕᓐᓂᐊᕌᓂᒃᐸᑕ
ᐊᖏᕐᕋᐅᔪᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᑦ, ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᓕᕐᓗᑎᒃ, ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᒃᑲᓐᓂᓕᕐᓗᑎᒡᓗ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᓯᒋᐊᖅᐸᑦ.
• ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᐆᒪᑯᑖᒍᓐᓇᙱᑉᐳᑦ ᐅᑐᕕᖓᓃᑦᑐᓐᓃᕌᖓᒥᒃ. ᓂᐊᖂᑉ ᑯᒪᖏᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ
ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑐᒦᑎᑦᑎᔪᓐᓇᙱᑉᐳᑦ ᓲᕐᓗ ᐃᒡᓗᒥᐅᑕᕐᓂᒃ, ᑎᒍᐊᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓇᑎᕌᓗᖕᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᓯᒍᓂ ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᐃᒡᓗᓕᒫᕋᓗᐃᑦ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᕆᐊᖃᕋᔭᙱᑕᐃᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᓯᐅᑏᑦ.